

D | BITE DIESE INFORMATIONEN SORGFÄLTIG AUFBEWAHREN.

## Vor dem ersten Gebrauch

Mit der Hand spülen und gründlich abtrocknen.

## Verwenden des Mini-Zerkleinerers

Nehmen Sie den Deckel vom Behälter ab.

Legen Sie das Obst oder Gemüse in den Behälter und setzen Sie den Deckel wieder auf.

Achten Sie dabei darauf, dass er fest sitzt. Um optimale Ergebnisse zu erzielen, befüllen Sie den Behälter zu maximal  $\frac{1}{4}$  der Gesamtkapazität.

Halten Sie den Mini-Zerkleinerer mit einer Hand fest, nehmen Sie den Griff und ziehen Sie die Schnur vorsichtig bis zur vollen Länge heraus. Lassen Sie sie dann langsam wieder in Richtung Behälter los. Wiederholen Sie den Vorgang, bis das Obst oder Gemüse in gewünschtem Maße zerkleinert ist.

## Reinigen des Mini-Zerkleinerers

Der Mini-Zerkleinerer ist nicht spülmaschinengeeignet. Reinigen Sie den Mini-Zerkleinerer in warmem Seifenwasser mit einem milden Reinigungsmittel und einem weichen Tuch.

Verwenden Sie keine harten oder schieuernden Reinigungsmittel. Spülen Sie ihn gut ab und trocknen Sie ihn gründlich ab.

Reinigen Sie die Edelstahlklingenhalterung mit äußerster Vorsicht mit einer Bürste und trocknen Sie sie vorsichtig ab.

**WANRUNG:** Gehen Sie besonders vorsichtig mit der Edelstahlklingenhalterung um, da die Klingen äußerst scharf sind.

## Aufbewahrung

Nicht feucht in den Schrank stellen, sondern trocken und sauber aufbewahren.

Bewahren Sie die Edelstahlklingenhalterung vorsichtig und sicher auf. Um Verletzungen oder Beschädigungen zu vermeiden, wird empfohlen, die Edelstahlklingenhalterung immer im Behälter aufzubewahren.

## Vorsicht

Der Mini-Zerkleinerer ist nur für kleines Obst und Gemüse wie Knoblauch, Chili und Frühlingszwiebeln geeignet. Größere Früchte und Gemüsesorten wie Äpfel und Karotten müssen in kleine Stücke geschnitten werden, bevor sie mit dem Mini-Zerkleinerer bearbeitet werden.

Gehen Sie beim Anbringen, Entfernen, Reinigen oder Aufbewahren der Edelstahlklingenhalterung stets vorsichtig vor.

Wenn Sie mit diesem Produkt unzufrieden sind oder weitere Fragen haben, wenden Sie sich bitte an Ihren Händler.

EN | PLEASE RETAIN THIS INFORMATION FOR FUTURE REFERENCE.

## Before First Use

Hand-wash, rinse and dry thoroughly.

## Using the Mini Chopper

Remove the lid from the bowl.

Place the chosen fruit or vegetables into the bowl and replace the lid, ensuring that it is secured in position. For the best results, do not overfill the bowl to more than  $\frac{1}{4}$  of its capacity. With one hand firmly holding down the Mini Chopper, take the easy-grip handle and gently pull the cord out to its full length, then slowly release it back in towards the bowl. Repeat until the fruit or vegetables are chopped as required.

## Cleaning the Mini Chopper

The Mini Chopper is not dishwasher safe. Clean the Mini Chopper in warm, soapy water with a mild detergent and a soft cloth; do not use harsh or abrasive cleaners or scourers. Rinse and dry thoroughly.

Using extreme caution, clean the stainless steel blade attachment with a brush and dry carefully.

**WARNING:** Handle the stainless steel blade attachment with care, as the blades are extremely sharp.

## Storage

Do not store wet; store in a clean, dry place.

Store the stainless steel blade attachment carefully and safely. To prevent injury or damage, it is recommended to always store the stainless steel blade attachment in the bowl.

## Caution

The Mini Chopper is only suitable for use with small fruit and vegetables, such as garlic, chilli and spring onions. Larger fruit and vegetables such as apple and carrot must be cut into small chunks before being used with the Mini Chopper.

Exercise caution when attaching, removing, cleaning or storing the stainless steel blade attachment.

If this product proves unsatisfactory or if you have any further queries, please contact your retailer.

FR | VUEILLEZ CONSERVER CES INFORMATIONS POUR RÉFÉRENCE ULTÉRIEURE.

## Avant la première utilisation

Lavez à la main, puis rincez et séchez soigneusement.

## Utilisation du mini hachoir

Retirez le couvercle du bol.

Placez les fruits ou légumes dans le bol et replacez le couvercle, en vous assurant qu'il est bien en place. Pour des résultats optimaux, ne remplissez pas le bol à plus du quart de sa capacité. Maintenez fermement le mini hachoir d'une main, saisissez la poignée ergonomique et tirez doucement le cordon jusqu'à au maximum, puis relâchez-le lentement en direction du bol. Répétez l'opération jusqu'à ce que les fruits ou légumes soient hachés à votre convenance.

## Nettoyage du mini hachoir

Le mini hachoir ne passe pas au lave-vaisselle. Nettoyez le mini hachoir à l'eau tiède savonneuse avec un détergent et un chiffon doux. N'utilisez pas de produits agressifs ou abrasifs ni de tampon à récurer. Rincez et séchez complètement.

Avec une extrême prudence, nettoyez les lames en acier inoxydable à l'aide d'une brosse et séchez-les soigneusement.

**AVERTISSEMENT :** manipulez les lames en acier inoxydable avec précaution, car elles sont extrêmement tranchantes.

## Rangement

Ne rangez pas le hachoir alors qu'il est encore mouillé ; une fois sec, rangez-le dans un endroit propre et sec.

Rangez les lames en acier inoxydable avec précaution et en toute sécurité. Pour éviter toute blessure ou tout dommage, il est recommandé de toujours ranger les lames en acier inoxydable dans le bol.

## Attention

Le mini hachoir convient uniquement aux petits fruits et légumes, tels que l'ail, le piment et les oignons frais. Les fruits et légumes plus gros tels que la pomme et la carotte doivent être coupés en petits morceaux avant d'être placés dans le mini hachoir.

Soyez prudent lors de la mise en place, du retrait, du nettoyage ou du stockage des lames en acier inoxydable.

Si vous n'êtes pas satisfait de ce produit ou si vous avez d'autres questions, veuillez contacter votre revendeur.

CZ | TYTO INFORMACE SI USCHOVEJTE PRO POZDĚJŠÍ POUŽITÍ.

## Před prvním použitím

Ručně umyjte, opláchněte a důkladně osušte.

## Použití mini sekáčku

Sejměte víko z nádobky.

Vložte vybrané ovoce nebo zeleninu do nádobky a vratte víko zpět. Ujistěte se, že je rádně upevněné na místě. Nejlepších výsledků dosáhnete, pokud nádobku nebudete plnit více než  $\frac{1}{4}$  její kapacity.

Jednou rukou pevně držte mini sekáček, uchopte rukojeť pro snadný úchop a jemně vytáhněte kabel na celou délku a poté ji pomalu uvolněte směrem k nádobce. Opakujte, dokud nebudou ovoce nebo zelenina nasekané podle potřeby.

## Čištění mini sekáčku

Mini sekáček nelze myít v myčce nádobí. Mini sekáček umyjte v teplé vodě s šetrným myčím přípravkem a pomocí měkkého hadíku. Nepoužívejte agresivní nebo abrazivní mycí prostředky nebo drátěnky. Důkladně opláchněte a osušte.

Mimořádně opatrň očistěte nástavec s čepeli z nerezové oceli kartáčkem a pečlivě ho osušte.

**VAROVÁNÍ:** S nástavcem s čepeli z nerezové oceli zacházejte opatrně, má totiž extrémně ostré čepele.

## Skladování

Neukládejte výrobek vlhký. Uchovávejte jej na čistém, suchém místě.

Nástavec s čepeli z nerezové oceli skladujte opatrně a bezpečně. Aby nedošlo ke zranění nebo poškození, doporučuje se vždy skladovat nástavec s čepeli z nerezové oceli v nádobce.

## Upozornění

Mini sekáček je vhodný pouze pro použití s malým ovocem a zeleninou, jako je česnek, chilli papričky a jarní cibulka. Větší ovoce a zelenina, jako je jablko a mrkev, musí být před použitím mini sekáčku nakrájené na malé kousky.

Buděte opatrní při připojování, odpojování, čištění a skladování nástavce s čepelí z nerezové oceli. Pokud tento produkt nesplní vaše očekávání nebo máte nějaké další dotazy, obraťte se na prodejce.

HR | SPREMITE OVE UPUTE ZA BUDUĆE POTREBE.

## Prije prve upotrebe

Ručno operite, isperite i temeljito obrinite.

## Upotreba mini sjeckalice

Odvojite poklopac s posude.

Odabranio voće ili povrće stavite u posudu i vratile poklopac, vodeći računa da sigurno sjedne na mjesto. Kako biste postigli najbolje rezultate, nemojte prepuniti posudu na više od  $\frac{1}{4}$  njenečeg kapaciteta.

Jednom rukom čvrsto držeci mini sjeckalicu, uhvatite ručku za lako zahvaćanje i nježno do kraja izvucite vezicu, a zatim je polako otpustite natrag prema posudi. Ponavljajte sve dok se voće ili povrće dovoljno ne isjeckaju.

## Čišćenje mini sjeckalice

Mini sjeckalica ne smije se prati u perilici posuda. Mini sjeckalicu operite mekom krpom u blagom deterdžentu i toploj vodi; nemojte upotrebjavati grube niti abrazivne deterdžente ili spužvice. Isperite i dobro osušite.

Uz iznimom oprez četkom očistite nastavak rezaca od nehrđajućeg čelika i pažljivo ga osušite. **UPOREZENJE:** Pažljivo rukujte nastavkom rezaca od nehrđajućeg čelika jer su oštice iznimno oštice.

## Spremanje

Nemojte spremati mokro; spremite na suho i čisto mjesto.

Nastavak rezaca od nehrđajućeg čelika pažljivo i sigurno spremite. Kako biste sprječili ozljedu ili oštećenje, preporučuje se da nastavak rezaca od nehrđajućeg čelika uvijek spremate u posudu.

## Oprez

Mini sjeckalica na pritisak pogodna je samo za sjeckanje malog voća i povrća, kao što su česnjak, čili i mladi luk. Veće voće i povrće, kao što su jabuke i mrkve, moraju se narezati na manje komade prije upotrebe u mini sjeckalicu.

Budite oprezni kad postavljate, odvajate, čistite ili spremate nastavak rezaca od nehrđajućeg čelika.

Ako proizvod ne ispuni vaša očekivanja ili ako imate kakva dodatna pitanja, obratite se trgovcu.

PL | PROSIMY O ZACHOWANIE NINIEJSZYCH INFORMACJI NA PRZYSZŁOŚĆ.

## Przed pierwszym użyciem

Należy myć ręcznie, wyplukać a następnie dokładnie wysuszyć.

## Korzystanie z minirozdrabniacza

Zdejmij pokrywę z pojemnika.

Umieśc wybrane owoce lub warzywa w misce i załącz pokrywę, upewniając się, że jest dobrze zamocowana. Aby uzyskać najlepsze rezultaty, miskę należy napłnić wyłącznie do  $\frac{1}{4}$  pojemności.

Trzymając mocno jedną ręką minirozdrabniacz, chwyć uchwyt i delikatnie wyciągnij linkę na pełną długość, a następnie powoli złożyć z powrotem w kierunku miski. Powtarzaj, aż owoce lub warzywa zostaną pokrojone zgodnie z wymaganiami.

## Czyszczenie minirozdrabniacza

Minirozdrabniacz nie nadaje się do mycia w zmywarce. Minirozdrabniacz należy myć w ciepłej wodzie z dodatkiem delikatnego detergenta i miękką ślicerczką; nie należy używać ostrych ani ściernych środków czyszczących czy skrobaków. Dokładnie opluć ją i osuszyć.

Zachowaj szczególną ostrożność — ostrza ze stali nierdzewnej wyczyść szczotką i dokładnie osuszyć.

**OSTRZEŻENIE:** z ostrzami ze stali nierdzewnej należy obchodzić się ostrożnie, ponieważ są ostre.

## Przechowywanie

Nie przechowywać wilgotnego urządzenia; przechowujesz w suchym, czystym miejscu. Ostrożnie i bezpiecznie przechowuj ostrza ze stali nierdzewnej. Aby zapobiec obrażeniom ciała lub uszkodzeniu urządzenia, zaleca się przechowywanie ostrza ze stali nierdzewnej w misce.

## Uwaga

Minirozdrabniacz nadaje się wyłącznie do małych owoców i warzyw, takich jak czosnek, chili i cebula. Wielkie owoce i warzywa, takie jak jabłko i marchew, muszą zostać pokrojone na małe kawałki przed umieszczeniem w misce urządzenia.

Podczas zakładania, zdejmowania, czyszczenia lub przechowywania ostrza ze stali nierdzewnej należy zachować ostrożność.

Jeśli produkt nie spełnia oczekiwania lub użytkownik ma dalsze pytania, należy skontaktować się ze sprzedawcą.

RO/MD | PĂSTRAȚI ACESTE INFORMAȚII PENTRU CONSULTARE ULTERIORĂ.

## Înainte de prima utilizare

Spălați manual, clătiți și uscați temeinic.

## Utilizarea mini tocătorului

Îndepărtați capacul de pe vas.

Puneți fructele sau legumele alese în vas și reașezăți capacul, asigurându-vă că este poziționat fix. Pentru cele mai bune rezultate, nu umpleți excesiv vasul până la peste  $\frac{1}{4}$  din capacitatea acestuia.

Cu o mână menținând ferm în poziție mini tocătorul, apucați mânerul cu prindere facilă și trageți ușor cablul pe toată lungimea acestuia, apoi eliberați-l înapoi spre vas. Repetați până când fructele sau legumele sunt tocate după cum doriti.

## Curățarea mini tocătorului

Mini tocător nu poate fi spălat în siguranță în mașina de spălat vase. Curățați mini tocătorul în apă caldă cu săpun, folosind un detergent delicat și o lăvă moale; nu folosiți agenți de curățare sau bureți duri ori abrazivi. Clătiți și uscați bine.

Cu deosebită atenție, curățați accesoriul de tâiere cu lamă din oțel inoxidabil cu o perie și uscați cu grija.

**AVERTISMENT:** Manipulați accesoriul de tâiere cu lamă din oțel inoxidabil cu grija, deoarece lamele sunt extrem de ascuțite.

## Depozitare

Nu depozitați produsul ud; păstrați-l într-un loc uscat și curat.

Depozitați accesoriul de tâiere cu lamă din oțel inoxidabil cu atenție și în siguranță. Pentru a preveni accidentările sau daunele, se recomandă întotdeauna depozitarea accesoriului de tâiere cu lamă din oțel inoxidabil în vas.

## Atenție

Mini tocător poate fi utilizat numai cu fructe și legume mici, precum usturoi, chili și ceapă verde. Fructele și legumele mai mari, precum mere și morcovii, trebuie tăiate în bucăți mici înainte de a le introduce în mini tocător.

Procedați cu atenție atunci când atașați, îndepărtați, curățați sau depozitați accesoriul de tâiere cu lamă din oțel inoxidabil.

Dacă acest produs se dovedește a fi nesatisfăcător sau dacă aveți întrebări suplimentare, contactați distribuitorul dvs.

SK | TIETO INFORMÁCIE SI ODLOŽTE NA POUŽITIE V BUDÚCNOSTI.

## Pred prvým použítiom

Starostlivo umyte v rukách a riadne vysušte.

## Používanie mini sekáčika

Odstráňte veko z misky.

Vybrané ovocie alebo zeleninu vložte do misky, nasadte veko a skontrolujte, či je zaistené na mieste. Pre najlepšie výsledky nenapříďte nádobu na viac ako  $\frac{1}{4}$  jej objemu.

Jednou rukou pevně držte mini sekáčik, uchopte poľohodinu rukoväť, jemne vytiahnite celú šnúru a pomaly ju uvoľnite späť smerom k miske. Tento proces opakujte, kým sa nie je ovocie alebo zelenina nasekané podľa vašej potreby.

## Cisťenie mini sekáčika

Mini sekáčik nie je vhodný na umývanie v umývačke riadu. Mini sekáčik umývajte v teplej, mydlovej vode pomocou jemného prostriedku na umývanie riadu a mäkkéj tkaniny.

Nepoužívajte drsné ani abrazívne čistiacie prostriedky, ani drôtenky. Opláchnite a riadne vysušte.

Nadstavec s čepelou veľmi opatrne očistite kefkou a dôkladne osušte.

**VAROVANIE:** S nadstavcom s čepelou z nehrdzavejúcej ocele zaobchádzajte opatrne. Čepele sú veľmi ostré.

## Skladovanie

Varmý riad neodkladajte, kým je mokrý. Uložte ho na čistom a suchom mieste.

Nadstavec s čepelou z nehrdzavejúcej ocele starostlivo a bezpečne uložte. Aby ste predišli zraneniu alebo poškodeniu, odporúčame nechať nadstavec s čepelou z nehrdzavejúcej ocele vždy uložený v miske.

## Upozornenie

V mini sekáčiku sekajte iba s drobné ovocie a zeleninu, ako cesnak, chili a jarná cibuľka.

Väčšie ovocie a zelenina, ako jablká a mrkvia, sa musia pred sekáním v mini sekáčiku nakrájať na malé kúsky.

Pri prípravani, vyberaní, čistení alebo skladovaní nadstavca s čepelou z nehrdzavejúcej ocele budete opatrni.

Ak s týmto produkтом nie ste spokojní alebo máte ďalšie otázky, kontaktujte miestneho predajcu.

**BG | МОЛЯ, ЗАПАСЕТЕ ТАЗИ ИНФОРМАЦИЯ ЗА БЪДЕЩИ СПРАВКИ.**

## Преди първа употреба

Измийте внимателно на ръка и подсушете добре.

## Използване на мини чопъра

Премахнете капака от купата.

Поставете изbrane plodove ili zelenuchci v kupata i postavete kapaka obratno, katо се уверите, че е фиксиран на място. За най-добри резултати не препълвайте купата до повече от  $\frac{1}{4}$  от нейния капацитет. Като държите с едната ръка здраво мини чопъра, вземете лесната за хващане дръжка и внимателно издърпайте кабела до цялата му дължина, след което бавно го върнете обратно към купата. Повторете, докато плодовете или зelenuchci са наризани според нуждата.

## Почистване на мини чопъра

Мини чопърт не е подходящ за миене в съдомиялна машина. Почиствайте мини чопъра в топла сапуна вода с мек почистващ препарат и мека кърпа; не използвайте твърди или абразивни почистващи препарати или телени тъби. Изплакавайте и подсушавайте добре.

Бъдете изключително предпазливи при почистване на приставката за остириета от неръждаема стомана с четка и подсушете внимателно.

**ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:** Работете с приставката за остириета от неръждаема стомана внимателно, тъй като остириетата са изключително остри.

## Съхранение

Не прибирайте уреда мокър; съхранявайте го на сухо и чисто място.

Съхранявайте приставката за остириета от неръждаема стомана внимателно и безопасно. За да предотвратите нараняване или повреда, се препоръчва винаги да съхранявате приставката за остириета от неръждаема стомана в купата.

## Внимание

Mini chopperet e подходящ само за използване с малки плодове и зelenuchci, като чесън, лют червен пипер и пресен лук. По-големите плодове и зelenuchci, като ябълка и морков, трябва да се нарежат на малки парчета, преди да се използват с мини чопъра.

Бъдете внимателни, когато поставяте, сваляте, почиствате или съхранявате приставката за остириета от неръждаема стомана.

Ako tento produkt se okáže nездовoliteľný alebo ak máte ďalšie voprosy, mola, svärtajte sa s distribuátorm.

Ako tento produkt se okáže nездovoliteľný alebo ak máte ďalšie voprosy, mola, svärtajte sa s distribuátorm.

Ako tento produkt se okáže nездovoliteľný alebo ak máte ďalšie voprosy, mola, svärtajte sa s distribuátorm.

Ako tento produkt se okáže nездovoliteľný alebo ak máte ďalšie voprosy, mola, svärtajte sa s distribuátorm.

# SALTER®

## Mini-Zerkleinerer

## BEDIENUNGSANLEITUNG



Hersteller / Manufacturer / Fabriqué par / Výrobce / Proizvođač  
/ Producent / Producător / Výrobca / Производител:

UP Global Sourcing UK Ltd., Edmund-Rumpler Straße 5, 51149 Köln, Deutschland, Germany, Německo, Njemačka, Niemczech, Germania, Nemecko, Германия Distributor / Importator

MD: Kaufland SRL, Str. Sfatul Țării, nr. 29, Chișinău, MD-2012, Republica Moldova Дистрибутор: Кауфланд България ЕООД енд Ко

КД, ул. Скопие 1А, 1233 София

Ursprungsland: China, Made in China, Fabriqué en Chine, Země původu: Číně, Země podrijetla: Kini, Wyprodukowane w Chinach, Јаде дне origine: China, Krajina pôvodu: Čína, Страна на произход: Китай

Vertriebshändler: UP Global Sourcing UK Ltd., Edmund-Rumpler Straße 5, 51149 Köln, Germany.

salter.com

©Salter Warenzeichen. Alle Rechte vorbehalten.

CD190123/MD000000/V1